

Совет Безопасности

Distr.: General 1 September 2004

Russian

Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5026-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 1 сентября 2004 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Угрозы миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», Председатель Совета Безопасности от имени Совета сделал следующее заявление:

«Совет Безопасности самым решительным образом осуждает чудовищный террористический акт, связанный с захватом заложников в средней школе города Беслан, Российская Федерация, 1 сентября 2004 года, а также другие террористические акты, совершенные в последнее время против ни в чем не повинных гражданских лиц в Москве и на борту двух российских авиалайнеров, в результате которых имеются многочисленные человеческие жертвы и раненые.

Совет Безопасности требует немедленного и безусловного освобождения всех заложников, захваченных в результате террористического нападения.

Совет Безопасности выражает глубочайшее сочувствие и соболезнования народу и правительству Российской Федерации и жертвам террористических актов и их семьям.

Совет Безопасности настоятельно призывает все государства в соответствии с их обязательствами по резолюции 1373 (2001) активно сотрудничать с российскими властями в их усилиях по розыску и привлечению к ответственности исполнителей, организаторов и спонсоров этих террористических актов.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не подлежат оправданию, независимо от их мотивов, когда бы и кем бы они ни совершались.

Совет Безопасности заявляет о своей решимости бороться со всеми формами терроризма в соответствии с его обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций».